



Šifra kandidata:

**Državni izpitni center**



M 1 9 1 2 7 1 1 1

SPOMLADANSKI IZPITNI ROK

**Osnovna raven**  
**LATINŠČINA**  
Izpitna pola 1

Prevod

**Torek, 11. junij 2019 / 90 minut**

*Dovoljeno gradivo in pripomočki:*

*Kandidat prinese nalivno pero ali kemični svinčnik, latinsko-slovenski slovar in latinsko slovnico.*

*Konceptni list je na perforiranem listu, ki ga kandidat pazljivo iztrga.*

**SPLOŠNA MATURA**

**NAVODILA KANDIDATU**

Pazljivo preberite ta navodila.

**Ne odpirajte izpitne pole in ne začenjajte reševati naloge, dokler vam nadzorni učitelj tega ne dovoli.**

Prilepite kodo oziroma vpišite svojo šifro (v okvirček desno zgoraj na tej strani).

Izpitna pola vsebuje besedilo v latinščini, ki ga je treba prevesti v slovenščino. Število točk, ki jih lahko dosežete, je 60.

Pišite v izpitno polo z nalivnim peresom ali s kemičnim svinčnikom v za to predvideni prostor **znotraj okvirja**. Pišite čitljivo in skladno s pravopisnimi pravili. Če se zmotite, napačno besedo ali poved prečrtajte in jo zapišite na novo. Nečitljivo besedilo bo ocenjeno z 0 točkami. Osnutek prevoda, ki ga lahko napišete na konceptni list, se pri ocenjevanju ne upošteva.

Zaupajte vase in v svoje zmožnosti. Želimo vam veliko uspeha.

*Ta pola ima 8 strani, od tega 2 prazni.*



V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite.



M 1 9 1 2 7 1 1 1 0 3

### Konceptni list



V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite.



# Prazna stran

**OBRNITE LIST.**



Prevedite naslednji odlomek v slovenščino.

*Ugrabitev Sabink*

Romulus legatos circa vicinos misit, ut conubium novo populo peterent. Nusquam legati Romani benigne auditi sunt: vicini eos simul spernebant, simul tantam molem<sup>1</sup> crescentem metuebant. Iuvenes Romani id aegre tulerunt et res ad vim spectare<sup>2</sup> coepit. Romulus ergo Neptuno ludos sollemnes parat. Spectaculum deinde finitimis nuntiari iubet.

Multi convenerunt studiō videndae novae Urbis. Iam Sabinorum multitudo cum liberis et feminis venit. Cum invitati moenia et Urbem vidissent, mirati sunt rem Romanam<sup>3</sup> tam brevi tempore crevisse. Ubi spectaculi tempus venit, signo dato iuvenes Romani ad rapiendas virgines discurrunt.

Maesti parentes profugiunt, incusantes hospitium violatum deosque invocantes. Neque raptis puellis indignatio<sup>4</sup> minor est. Sed ipse Romulus puellas circumibat dicebatque id superbiā Sabinorum factum esse, quod conubium negavissent. Aderant etiam blanditiae virorum, cupiditas atque amor, qui maxime ad muliebre ingenium efficaces sunt.

(Vir: Livij)

<sup>1</sup> **molem crescentem:** sosedje so se bali razraščanja moči Rimljanov

<sup>2</sup> **ad vim spectare:** obračati se proti nasilju, sprevračati se v nasilje

<sup>3</sup> **rem Romanam** > res Romana: rimsko mesto, rimska država

<sup>4</sup> **indignatio:** indignatio, indignationis f.: ogorčenje, ogorčenost, razburjenje



V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite. V sivo polje ne pišite.

Blank writing area with 24 horizontal lines.

(60 točk)

